



萬葉集卷第五

雜歌

大宰帥大伴卿報凶問歌一首

筑前守山上臣憶良悅歌一首并短歌

山上臣憶良令反感情歌一首并短歌

山上臣憶良思子等歌一首并短歌

山上臣憶良哀世間難住歌一首并短歌

大宰帥大伴卿相聞歌二首

答歌二首

帥大伴卿梧桐日本琴贈中衛大將藤原卿
歌二首

中衛大將藤原卿報歌一首

山上臣憶良詠鎮懷石歌一首并短歌

大宰帥大伴卿宅宴梅花歌三十二首並序

思故鄉歌二首

後追和梅花歌四首

遊松浦河贈答歌二首

蓬客等更贈歌三首

娘等更報歌三首

帥大伴卿追和歌三首

吉田連宜和梅花歌一首

吉田連宜和松浦仙媛歌一首

吉田連宜思君未盡重題歌二首

山上臣憶良松浦歌三首

萬葉卷五
詠領巾麾嶺歌一首

後人追和歌一首

最後人追和歌一首

最々後人追和歌二首

書殿餞酒日和歌四首

聊布私懷歌三首

三島王後追和松浦佐容媛歌一首

大典麻田連陽春爲大伴君熊凝述志歌二

首

山上臣憶良和爲熊凝述志歌一首並短歌

貧窮問答歌一首并短歌

山上憶良好去好來歌一首并短歌

山上臣憶良沉痾自哀文一首

山上臣憶良悲歎俗道假合即離易去難留

詩一首并序

山上臣憶良重病思兒等歌一首并短歌

戀男子名古日歌一首 并短歌

雜歌

大宰帥大伴鄉報凶問歌一首

禍 福故重疊凶問累集永懷崩心之悲獨流斷

腸之泣但依兩君大助傾命纔繼耳

筆不盡言古今所歎

余能奈可波牟奈之伎母乃等志流等伎子伊
與余麻須萬須加奈之可利家理

神龜五年六月二十三日

旅人毒死之時人更
旅人報以歌也
契之福禍之誤相如
諫機書禍故多藏
於隱微
史記作禍故
易曰書不盡言
言不盡意

莊子論物論方其要
也不知其費也

批絕言曰終復始如

環之無端

釋氏要覽方丈蓋

寺院正殿也

莊子大宗師曰藏舟

於壑藏山於澤謂之

固矣然而夜半有力

者負之而走時者

不知也郭注曰

方言死生變化之不

可逃

說法經云

白黑鼠者喻晝

夜

文王張景陽雜詩

云人生瀛海內忽如

鳥過目

四蛇見最勝王經喻

衆病生

周孔歸德婦言

婦各婦功

傳物志靈南巡不

及蓬蒼梧之野

竟二女娥皇女英

追之不及至洞庭

之山淚下滌竹

喻之河也

順正理論曰愛者

三及人負也階所不

境轉能潤沒有情

喻之河也

續日本後紀有傳

哥字與福寺僧

歌

蓋聞四生起滅方夢皆空三界漂流喻環不息

所以維摩大士在乎方太有懷染疾之患釋迦

能仁坐於雙林無免泥洹之苦故知二聖至極

不能拂力負之尋至三千世界誰能逃黑闇之

搜來二鼠競走而度目之鳥且飛四蛇爭侵而

過隙之駒夕走嗟乎痛哉紅顏共三從長逝素

質與四德永滅何圖階老違於要期獨飛生於

半路蘭空屏風徒張斷腸之哀彌痛枕頭明鏡

空懸深筠之淚逾落泉門一掩無由再見嗚呼

哀哉

愛河波浪已先滅苦海煩惱亦無結從來厭離

此穢土本願詫生彼淨刹

日本挽歌一首

大王能等保乃朝廷等期良農比鏡紫國爾泣
子那須斯多比枳摩斯提伊企陀爾母伊摩陀
夜周米受年月母伊摩他阿良禰婆許許呂由

胎卵濕化 生起 死滅

捨獲作于

減度

維摩經

且 地水火風

南翔

在歌

家語孔子曰入善人之室如入芝蘭之室久而不知其香

左傳黃泉

離道思也坂塚
子悼理願哥在牙
三卷可比校

母於母波奴阿比陀爾字知那比枳許夜斯努
禮伊波牟須弊世武須弊斯良爾石木乎母刀
比佐氣斯良受伊弊那良婆迦多知波阿良牟
乎字良賞斯企伊毛乃美許等能阿禮乎婆母
伊可爾世與等可爾保鳥能布多利那良毗為
加多良比斯許許呂曾牟企豆伊弊社可利伊
摩須

反歌

伊弊爾由伎豆伊可爾可阿我世武摩父良豆
父都摩夜佐夫斯父於母保由倍斯母
伴之枝與之加父乃未可良爾之多比已之伊
毛我已許呂乃須別毛須別那左
父夜斯可母可父斯良摩世婆阿乎爾與斯父
奴知許等其等美世摩斯母乃乎
伊毛何美斯阿布知乃波那波知利奴倍斯和
何那父那美多伊摩陀飛那父爾

仁字切奴也國母也

大野山契三在御芝
郡太宰府國府
皆在此郡也

大野山紀利多知和多流和何那宜又於伎蘇
乃可是爾紀利多知和多流

神龜五年七月二十一日鏡前國守山上憶

良上

令反感情歌一首并序

國有人知敬父母忘於侍養不顧妻子輕於脫

覆自稱畏俗先生意氣雖揚青雲之上身體猶

在塵俗之中未驗修行得道之聖蓋是亡命山

又孝武本紀云吾親
去妻子如脫躡身
淮南子亦有

指穗作或三字換或字衍

孝指穗

人倫指穗

離指穗

韓詩外傳三都賦李善注

范曄傳

揚解嘲

澤之民所以指示三綱更開五教遺之以歌令

反其感歌曰

父母乎美禮婆多布斗斯妻子美禮婆米具斯

宇都久志余能奈迦波加久叙許等和理母智

騰利乃可可良波志母與由久弊斯良禰婆宇

既具都遠奴伎都流其等久布義奴伎提由久

智布比等波伊波紀欲利奈利提志比等迦奈

何名能良佐禰阿米弊由迦婆奈何麻爾麻爾

和名抄唐韻云
和名知和所以
和名也

宇都久志下指穗
有道路得見奴
兄弟親族道路
得奴老見如見明
友乃言問交五句

拾穗無奈何三字

高謨

既

獻

延喜新幸祭祝
詞在先乃乃云
死すす一由乃
八十八嶋各理能
度極

系行常歌
二名國乃よ

都智奈良婆大王伊麻周言能提羅周日月能
斯多波阿麻久毛能牟迦夫周伎波美多爾具
父能佐和多流伎波美企許斯遠周久爾能麻
保良叙可爾迦久爾保志伎麻爾麻爾斯可爾
波阿羅慈迦

反歌

比佐迦多能阿麻遲波等保斯奈保爾伊
弊爾可弊利提奈利乎斯麻佐爾

最勝王徑吾觀象
生愛無偽如
羅怛羅此翻云
覆注

又說子是自何
久而來欲

麻奈迦比發見所眼
迦也契云遊覺眼
子云
契仲又云鞅花是
牛馬胸中凡物
故云字梅目
向欣

思子等歌一首并序

釋迦如來金口正說等思眾生如羅睺羅又說
愛無過子至極大聖尚有愛子之心况乎世間
蒼生誰不愛子乎

宇利波米婆胡藤母意母保由父利波米婆麻
斯提斯農波由伊豆久欲利枳多利斯物能曾
麻奈迦比爾母等奈可利提夜周伊斯奈佐
農

反歌

猶俗何仁須留物也

銀母、金母、玉母、奈爾世武爾麻佐禮留多可良
古爾斯迦米夜母

哀世間難住歌一首并序

易集難排八大辛苦難遂易盡百年賞樂古人
所歎今亦及之所以因作一章之歌以撥二毛
之歎其歌曰
世間能周弊奈伎物能波年月波奈何流流其

咩

和名抄本朝式云羊
魚冰頭背腸羊魚
者鮭魚也冰頭者
以豆也背腸者美
大和也或說云
謂背為皆非也
契云蓋是也或
鮭腸也謂河具
子之腸也者非也
河具者小而不可
有腸

等斯等利都都伎意比久留母能波毛毛久佐
爾勢米余利伎多流遠等呼良何遠等呼佐備
周等可羅多麻乎多丹等爾麻可志
信乃袖布利可伴之儀余知古良等手多豆
奈為乃阿可毛須蘇毘伎
佐波利提阿蘇比家武等伎能佐迦利乎等等
尾迦禰周具斯野利都禮美奈乃和多迦具漏
伎可美爾伊都乃麻可斯毛乃布利家武久禮
奈為能保奈酒意母提乃宇倍爾伊豆久由

皺

佐都者佐都夫之
都契為薩摩者
非也

下鞍者韃也知名
之久良又云之大
久良鞍下覆也

佐那周鳴也事
記

可斯和何伎多利斯一云都祢奈利之惠麻比
都呂比余家里余乃奈欲毘伎散久伴奈能宇
可伴可久乃未奈良之麻周羅遠乃遠刀古佐
備周等都流岐多智許志爾刀利波枳佐都由
美乎多爾伎利物知提阿迦胡麻爾志都久良
宇知意伎波比能利提阿蘇比阿留伎斯余乃
奈迦野都禰爾阿利家留遠等呼良何佐那周
伊多斗乎意斯比良伎伊多度利與利提摩多
麻提乃多麻提佐斯迦閉佐禰斯欲能伊久他

爰見抄多何稱
者東也多都通
曰禰云何良稱

契云周下若也
二子

拾穗斯母下有何
母二字是也

母阿羅禰婆多都東可豆惠許志爾多何禰提可
父由既婆比等爾伊等波延可久由既婆比等
爾邇父麻延意余斯遠波迦父能尾奈良志多
摩枳波流伊能知遠志家騰世武周弊母奈斯
反歌
トキハナスカクレモトモヘトモヨノコ
等伎波奈周迦父斯母等意母閉騰母余能許
等奈禮婆等登尾可禰都母

神龜五年七月二十一日於嘉摩郡撰定

莊子盜跖曰尾生
與女子期於梁下
女子不來水至不
去抱梁柱死

前國守山上憶良

河漢以比牛女也

言未歸浴也

伏辱來書具承芳旨忽成隔漢之戀復傷抱梁
之意唯羨去留無恙遂待披雲耳

歌詞兩首

太宰帥
大伴卿

周礼九馬八天
以上為龍

多都能馬母伊麻勿愛豆之可阿遠爾與志奈
良乃美夜古爾由吉帝已牟丹米
宇豆都仁波安布余志勿奈子奴波多麻能用
流能伊昧仁越都伎提美延許曾

答歌二首

多仁拾穗作多采
是

不逢之日許多
故常夢見也

多都乃麻乎阿禮波毛等米牟阿遠爾與志奈
良乃美夜古爾許牟比等乃多仁
多陀爾阿波須阿良久毛於保久志岐多閉乃
麻久良佐良受提伊米爾之羨延牟

大伴淡等謹狀

梧桐日本琴一面對馬結石

此琴夢化娘子曰余託根遙島之崇亦晞轉九

雅樂式和琴二面
長六尺二寸鴨長明
無名抄云古有六
張也云云引
多仁在後和琴
也云云

替康琴賦曰劉孫枝准量所任
才大曰春之八孫枝
也云云

琴賦曰惟梧桐之所生
託崇西山小而甚也
幹

琴賦云且晞幹
於九陽

君子左琴右
書

到子伯牙善鼓
琴鐘子期善
聽

梅可受之誤雖有
契託然不可取
也

言雖不言之本今
作琴而為好人
之服玩也

琴賦曰進御君子
新聲穆亮
漢書百官志曰三公
將軍幕府皆有記
室堂宇單表書記
各滿梅此書亦記
室不同蓋我國
契云謹室蓋記
室之誤
李膺郭泰相友
善
續宋紀神龜五
年八月甲午置
中衛府日本紀略
大同三年四月乙卯
勅以中衛為左衛
衛以中衛為右衛

陽之休光長帶煙霞逍遙山川之阿遠望風波
出入鴈木之間唯恐百年之後空朽溝壑偶遭

良匠散為小琴不願質廉音少恒希君子左琴

即歌曰

伊可爾安良武日能等伎爾可毋許惠之良武
比等能比射乃倍和我摩久良可武

僕報詩詠曰

許等等波奴樹爾波安里等毋字流波之吉伎

美我待奈禮能許等爾之安流倍志

琴娘子答曰

敬奉德音幸甚幸甚以上娘子詞片時覺即感於夢言慨然

不得默止故附公使聊以進御耳宣作大字謹狀不具

天平元年十月七日附使進上

謹通 中衛高明閣下謹空方時房前正三位中略也

跪承芳音嘉懼交深乃知龍門之恩復厚蓬
身之上戀望殊念常心百倍謹和白雲之什

契之移割也之例
神功記云即以備
人不過古三人云
移字倍少書野
字野字下更小書
私字是私記割也
之證也按此說不
穗移蓋野之誤

以奏野鄙之歌房前謹狀

許等騰波奴紀爾茂安理等毛和何世古我多
那禮乃美巨騰都地爾意加米移母

十一月八日附還使大監契之蓋百代也

謹通 尊門 記室

筑前國怡土郡深江村子負原臨海丘上有二
石大者長一尺二寸六分圍一尺八寸六分重
十八斤五兩小者長一尺一寸圍一尺八寸

重十六斤十兩並皆墮圓狀如鷄子其美好者

不可勝論所謂徑尺璧是也或云此二石者肥

之石當占而取之去深江驛家二十許里近在路頭公

私往來莫不下馬跪拜古老相傳曰往者息長

足日女命征討新羅國之時用茲兩石挿著御

細之中以為鎮懷實是御所以行人敬拜此石

乃作歌曰懷石懷石

可既麻久波阿夜爾可斯故斯多良志比咩可

淮南子聖人不貴
尺之璧而重寸之
陰文迂曹植
與吳李重書曰
人怀盈尺和氏
兩寶貴

指穗者作昔
神功記云時之通
當皇后之開胎皇
后則取石挿腰而
祈之曰竟竟還日
產於茲其名今
在于伊觀縣道
邊

拾穗以此哥為懷
良道是

白居易補雲樞晚望詩樓置江山壯乎鋪
井邑寬文集廿四

海辺也

神代紀奇魂

尾能彌許等可良久爾遠武氣多比良宜豆彌
 許々呂遠斯豆迷多麻布等伊刀良斯豆伊波
 比多麻比斯麻多麻奈須布多都能伊斯乎世
 人爾斯咩斯多麻比豆余呂豆余爾伊比都具
 可彌等和多能曾許意枳都布可延乃宇奈可
 美乃故布乃波良爾美豆豆可良意可志多麻
 比豆可武奈何良可武佐備伊麻須又志義多
 麻伊麻能遠都豆爾多布刀伎呂可儻

反歌

志可志契云敷石也梅又然之義

阿米都知能等母爾比佐斯久伊比都夏等許
 能久斯義多麻志可志家良斯母

右事傳言那珂郡伊知卿義島人建部牛麻
 呂是也

梅花歌三十二首并序

天平二年正月十三日萃于師老之宅申宴會
 也于時初春令月氣淑風和梅披鏡前之粉蘭
 薰珮後之香加以曙嶺移雲松掛羅勿傾蓋夕

張衡歸田賦仲春令月時和氣清
 宋武帝女壽陽公主梅花粧
 隋煬帝幸江都時
 橫匾蓋蔭

蓋蓋

呂尚文述注云促
遊膝坐

契云紀疑託之
誤

多知者立也正月立
之立猶立春之立

岫結霧鳥對藪而迷林庭舞新蝶空歸故碼於
是蓋天坐地促膝飛觴忌言一室之裏開衿煙
霞之外淡然自放快然自足若非翰苑何以摠
情請紀落梅之篇古今夫何異矣宜賦園梅聊

成短詠

武都紀多知波流能吉多良婆可久斯許魯烏
梅乎乎利都都多努之岐乎倍米大貳紀鄉
烏梅能波奈伊麻佐家留期等知利須蒙受和

日在而過也

我霸能會能爾阿利已世奴加毛少貳小

烏梅能波奈佐吉多流僧能能阿遠也疑波可

豆良爾須倍久奈利爾家良受夜少貳栗

波流佐禮婆麻豆佐久耶登能烏梅能波奈比

等利美都都夜波流比久良佐武筑前守山

余能奈可波古飛斯宜志惠夜加久之阿良婆

烏梅能波奈爾母奈良麻之勿能怨豐後守大

烏梅能波奈伊麻佐可利奈理意母布度知加

紀能見才四筑
前也

我

射之爾斯豆奈伊麻佐可利奈理筑後守葛
阿乎夜奈義鳥梅等能波奈乎遠理可射之能
彌豆能能知波知利奴得母與斯笠沙彌
和何則能爾字米能波奈知流比佐可多能阿
米欲里由吉能那何列久流加母主人
鳥梅能波奈知良久波伊豆久志可須我爾許
能紀能夜麻爾由企波布理都々大監大伴
鳥梅乃波奈知良麻久怨之美和家曾乃乃多

日本未也及字反
奴也

我

氣乃波也之爾了具比須奈久母少監阿
鳥梅能波奈佐岐多流曾能能阿乎夜疑遠加
豆良爾志都都阿素毗久良佐奈少監士
有知奈毗久波流能也奈宜等和家夜度能鳥
梅能波奈等遠伊可爾可和可武大典史
波流佐禮婆許奴禮我又利豆宇具比須曾奈
岐豆伊奴奈流鳥梅我志豆延爾少典山氏
比等期等爾乎理加射之都都阿蘇倍等母伊

伎

夜米豆良之波烏梅能波奈加母大判事舟
 烏梅能波奈佐金豆知理奈婆久良婆那都伎氏麻呂
 豆佐久倍久奈利爾豆阿良受也藥師張
 萬世爾得之波岐布得母烏梅能婆奈多由流氏福子
 已等奈久佐吉和多流倍子筑前介佐
 波流奈例婆宇倍母佐积多流烏梅能波奈岐氏子首
 美乎於母布得用伊母禰奈久爾壹岐守板
 烏梅能波奈乎利豆加射世留母呂比得波家氏安麻呂

板拾穗作復

才九家持哥
每年三注每
乃波

布能阿比太波多努斯久阿流倍斯神司荒
 得志能波爾波流能伎多良婆可久斯已曾烏氏神布
 梅乎加射之豆多努志久能麻米大令央野氏
 烏梅能波奈伊麻佐加利奈利毛毛等利能已宿奈麻呂
 惠能古保志积波流岐多流良斯少令史田
 波流佐良婆阿波武等母比之烏梅能波奈家氏肥人
 布能阿素毗爾阿比兼都流可母藥師高
 烏梅能波奈多乎利加射志豆阿蘇倍等母阿氏義通

萬葉集卷五

竿

日岡也肥也通

加花

久滿梅奈那二
字中一字衍

岐太良奴比波家布爾志阿利家利陰陽師儀
 波流能努爾奈久夜汗隅比須奈都氣牟得和
 何弊能曾能爾汗米何波奈佐久卒師志
 烏梅能波奈知利麻我比多流乎加肥爾波字
 具比須奈久母波流加多麻氣豆大隅目樓
 波流能爾紀利多知和多利布流由岐得比
 得能美流麻提烏梅能波奈知流筑前目田
 波流揚奈那宜可豆良爾乎利志烏梅能波奈

契云可下盖腕
 波字拾穂有下
 更有可字是也
 契仲可下加波字
 者非也何則植者
 字惠也非字倍
 字欬

多禮可有倍志佐加豆岐能倍爾壹岐目村
 于遇比須能於登企久奈倍爾烏梅能波奈和
 企弊能曾能爾佐伎豆知留美由對馬目
 和家夜度能烏梅能之豆延爾阿蘇毗都都字
 具比須奈久毛知良麻久乎之美薩摩月高
 宇梅能波奈乎理加射之都都毛呂比登能阿
 蘇夫遠美禮婆彌夜古之叙毛布土師氏
 伊母我陸邇由岐可母不流登彌流麻提爾許

日三百年衰也
遠知者蓋遠遠
之意

許陀母麻我不鳥梅能波奈可毛小野氏
宇具比須能麻知迦豆爾勢斯宇米我波奈知
良須阿利許魯意母布故我多米筑前椽門
可須羨多都那我比岐波流卑乎可謝勢例村
伊野那都可子岐鳥梅能波那可毛小野氏

負外思故鄉歌兩首

和我佐可理伊多久久多知奴又毛爾得夫久
須利波武等母麻多遠知米也母

神仙傳劉安故事

契云也母之詞異于常言隨也
冬滿梅也母三字共即語

又毛爾得夫久須利波牟用波羨也古彌婆伊
夜之吉阿何微麻多越知奴倍之

後追和梅歌四首

能許利多流由棄仁末自列留鳥梅能半柰半
也久柰知利魯由吉波氣奴等勿
由吉能伊呂遠有婆比豆佐家流有米能波柰
伊麻左加利奈利彌牟必登母我聞
和我夜度爾左加里爾散家留牟梅能波奈知

梅花妻語曰我
是汎流花也願
應泛酒杯

ルヘクナリ又三ムヒトモカモ
流倍久奈里奴美牟必登聞我母

鳥梅能波奈伊米爾加多良久羨也備多流波

奈等阿例母布左氣爾于可倍許曾

一云伊多豆良爾阿例乎知良須柰左氣

爾于可倍已曾

遊於松浦河序

余以暫往松浦之縣趙遥聊臨玉島之潭遊覽

忽值釣魚女子等也花容無雙光儀無匹開柳

○文廷東征賦記
于今而稱云

曹植作洛浦賦

契云下而字恐衍
榕上而字蓋自之
誤

又于應休鍾年滿
公琰書白日傾夕
驕駒就加焉

葉於眉中發桃花於頰上意氣凌雲風流絕世

僕問曰誰卿誰家兒等若疑神仙者乎娘等皆

咲荅曰兒等者漁夫之舍兒草菴之微者無鄉

無家何足稱云唯性便水復心樂山或臨洛浦

而徒羨王魚乍卧巫峽以空望烟霞今以邂逅

相遇貴客不勝感應輒陳歎曲而今而後豈可

非偕老哉下官對曰唯唯敬奉芳命于時日落

山西驪馬將去遂申懷抱因贈詠歌曰

契之待詩之誤

阿佐里須流阿未能古等母等比得波伊倍騰
美流爾之良延奴有麻必等能古等

答待日

多麻之未能許能可波加義爾伊返波阿禮騰
吉美乎夜佐之美阿良波佐受阿利吉

蓬容等更贈歌三首

麻都良河波可波能世比可利阿由都流等多
多勢流伊毛河毛能須蘇奴例奴

契之夜佐之者波
豆加之我世
此集也世中
古今集之何也
身結徒老婦人
年此思人等
るる

言思直也人則我不
慕非直也人故之
古今集也
三よ
あはれ
我思のや

麻都良奈流多麻之麻河波爾阿由都流等多
多世流古良何伊弊遲斯良受毛
等富都比等末都良能加波爾和可由都流伊
毛我多毛等乎和禮許曾末加米

娘等更報歌三首

和可由都流麻都良能可波能可波奈美能奈
美邇之母波婆和禮故飛米夜母
波流佐禮婆和伎霸能佐刀能加波度爾波阿

萬葉集卷五

二十二

由故佐婆斯留吉美麻知我豆爾

麻都良我波奈奈勢能與騰波與等武等毛和

禮波與騰麻受吉美遠志麻多武

後人追和之詩三首都帥老

麻都良河波河波能世波夜義久禮奈為能母

能須蘇奴例豆阿由可流良武

比等未奈能美良武麻都良能多麻志未乎美

受豆夜和禮波故飛都々遠良武

麻都良河波多麻斯麻能有良爾和可由都流

伊毛良遠美良牟比等能等母斯佐

宜啓伏奉四月六日賜書跪開對函拜讀芳藻

心神開朗似懷泰初之月鄙懷除私若披樂廣

之天至若羈旅邊城懷古舊而傷志年矢不停

憶平生而落淚但達人安排君子無悶伏冀朝

宜懷翟之化暮存放龜之術架張趙於百代追

松喬於十齡耳兼奉垂示梅花芳席群英摘藻

契吉田連宜報憶
良之詞也文武任僧
惠侯並還俗云
賜惠侯姓吉名宜
聖武記吉賜姓
吉田連
魏志夏康字太初
坐時人謂其段倚玉
樹又云謂之四月之
入怀
張湯趙禹也云
定令

赤松子 王子喬

晉阮瞻字道康見人龍龜而放之溪中後鑄成印龜左顧三青愉遂佩

班固

之政
手詔
愈然病

在子漢父之孔子休
坐于杏壇之上身
子說書天子鼓
瑟奏曲
洛神賦云亦迴旋
駕字衡阜秣馬
于芝田
曹子建求道親
表云大馬之誠不能
動人又云若葵藿
之傾葉太陽雖不
為之迴光終向之
者誠也臣竊自比
葵藿

相撲部領使与防
又部領使同

松浦玉潭仙媛贈杏類杏檀各言之作疑衡阜
稅駕之篇躬讀吟諷感謝歡怡宜戀主之誠誠
愈犬馬仰德之心心同葵藿而碧海分地白雲
隔天徒積傾延何慰勞緒孟秋膺節伏願萬祐
日新今因相撲部領使謹付片紙宜謹啓不次
奉和諸人梅花歌一首
於久禮為天那我古飛世殊波彌曾能不乃于
梅能波奈爾母奈良麻之母能乎

島地名乃丸島山字
乃疑凡

和松浦仙媛歌一首
伎彌乎麻都麻都良乃于良能越等賣良波等
已與能久爾能阿麻越等賣可志
思君未盡重題二首
波漏婆漏爾於忘方由流可母志良久毛能智
弊仁邊多天留都久紫能君仁波
积羨可由伎氣那我又奈理努奈良遲那
滿乃已太知母可牟佐飛仁家理

萬葉集卷五十五

天平二年七月十日

○憶良誠惶頓首謹啓

刺

憶良聞方岳諸侯都督判史並依典法巡行部下察其風俗意內多端口外難出謹以三首之

鄙歌欲寫五藏之鬱結其歌曰

麻都良我多佐欲比賣能故何比列布利斯夜
麻能名乃美夜伎々都々速良武
多良志比賣可尾能羨許等能奈都良須等美

統
持紀越蝦夷ハ
釣魚ニ
乳長尾姫尊

多多志世利斯伊志遠多禮羨吉

一云阿由都流等

毛毛可斯母由加奴麻都良遲家布由伎豆阿
須波吉柰武遠奈爾可佐夜禮留

天平二年七月十一日筑前國司山上憶良

謹上

大伴佐提比古郎子特被朝命奉使藩國職棹
言歸稍赴蒼波妾也松浦佐用嬪面嗟此別易歎彼

佐提比古出千宣紀
二年十月欽明紀
廿三年八月
遊仙窟云所恨別
易會難去留年
隔

文比江淹別賦
然銷魂者唯別也

欽明紀四十一表

會難即登高山之嶺遙望離去之船悵然斷肝
拾穗作點然
默然銷魂遂脫領巾麾之傍者莫不流涕因號
此山曰領巾麾之嶺也乃作歌曰
得保都必等麻通良佐用比米都麻胡非爾比
例布利之利用利於返流夜麻能柰

後人追和

夜麻能柰等伊賓都夏等可母佐用比賣何許
能野麻能閉仁必例遠布利家無

最後人追和

余呂豆余爾可多利都夏等之許能多氣仁比
例布利家良之麻通羅佐用嬪面

最最後追和二首

宇奈波良能意吉由又布禰遠可弊禮等加比
禮布良斯家武麻都良佐欲比賣
由又布禰遠布利等騰尾加禰伊加婆加利故
保斯苦阿利家武麻都良佐欲比賣

嶽本清音元亨
紀書皇慶傳云
上嶽頂小竹叢生
兒復問之答曰大
嶽也兒曰何有
竹字嶽竹和語
和名抄嶽訓美
本亦

契云塵以領巾
而不得留

書殿猶書院蓋
憶良談旅人鄉

右摩鳴
須之語
此集百

日本紀摩遠志感
者申也遠字通古
今國語芭蕉賦
為波世遠指遺
紅梅為已遠波伊
字不詳也
曾見板比等母稱
者人皆也五音通
契云若一棟托言一
家中同音也夜上
都字衍字梅管
見抄說非也
管見抄等乃斯之
者之也契云却廢也
訓云登乃之入者
殿良之久也
考謙紀天平字字
二年詔曰又此家
自父母

書殿餞酒日倭歌四首

白居易酬集賢劉郎中對月見寄詩思遠鏡摩上先深書殿裏 文選三二

阿摩等夫夜等利爾母賀母夜美夜故摩提意
又利摩遠志豆等比可弊流母能
比等母禰能字良夫禮遠留爾多都多都夜麻
美麻知可豆加婆和周良志奈牟迦
伊比都々母能知許曾斯良米等乃斯久母佐
夫志計米夜母吉美伊麻佐受斯豆
余呂豆余爾伊麻志多麻比提阿米能志多麻

母能遠之意

衍字也

久毛留也

乎志多麻波禰美加度佐良受豆

聊布私懷歌三首

至老在并任憂之而作也

阿麻社迦留比奈爾伊都等世周麻比都都美

夜故能提夫利和周良延爾家利

加及能未夜伊吉豆伎遠良牟阿良多麻能吉

倍由久等志乃可伎利斯良受提

阿我農斯能美多麻多麻比豆波流佐良婆奈

良能美夜故爾咩佐宜多麻波禰

申者申政也才二
人磨哥亦有

考謙紀承和年
詔傳在十里以五
箇羊可為任限

古事記有來征
之詞中卷五表

也
日冀居臣我於都

天平二年十二月六日、筑前國司山上憶良

謹上

光仁從四位下

三島王後追和松浦佐用嬪面歌一首

於登爾吉岐目爾波伊麻太見受佐容比賣我
必禮布理伎等敷吉民萬通良揚滿

大伴君熊凝歌二首

大典麻田陽春作

國遠伎路乃長手遠意保保斯又許布夜須凝

南已等騰比母奈久

許布悲也

朝露乃既夜須伎我身比等國爾須凝加豆奴
可母意夜能目遠保利

筑前國司守山上憶良敬和為熊凝述其志

歌六首并序

大伴君熊凝者肥前國益城郡人也年十八歲

以天平三年六月十七日為相撲使某國司官

位姓名從人參向京都為天不幸在路獲疾即

於安藝國佐伯郡高庭驛家身故也臨終之時

司守二字中二字行

和名抄曰肥後國益城郡

契之身下蓋脫物字按身蓋物誤

金剛經一切有
為法如夢幻泡
影

長歎息曰傳聞假令之身易滅泡沫之命難駐

所以千聖已去百賢不留况乎凡愚微者何能

逃避但我老親並在菴室待我過日自有傷心

之恨望我違時必致喪明之泣哀哉我父痛哉

我母不患一身向死之途唯悲二說在生之苦

今日長別何世得覲乃作歌六首而死其歌曰

字知比佐受宮弊能保留等多羅知斯夜波波

何手波奈例常斯良奴國乃意久迦表百重山

又迂到公幹謙詩

拾穗作假合非也

據史記唯傳

拾穗麻上者久字

契云管見抄云

道比云云

蓋計許之誤
而床自物

越豆須疑由伎伊都斯可母京師乎美武等意

母比都々迦多良比表禮騰意乃何身志伊多

波斯計禮婆玉粹乃道乃麻尾爾久佐太表利

志婆刁利志伎提等計自母能字知許伊布志

提意母比都都奈宜伎布勢良父國爾阿良波

父刁利羨麻之家爾阿良婆母刁利羨麻志世

間波迦久乃尾奈良志伊奴時母能道爾布斯

豆夜伊能知周疑南 一云和何余須疑奈牟

拾穗遲作子

菅万世代

契可利豆者指
旅吉之料也利
者借也豆者代
訓久都天早化
亦訓代天
冬滿梅全倍謂酒
料為佐加天是也

多良知遲能波波何目美受提意保々斯久伊
且知武伎提可阿我和可留良武
都彌斯良農道乃長手表又禮又禮等伊可爾
可由迦牟可利豆波奈斯爾 一云可例比波
奈之爾
家爾阿利豆波波何刃利羨婆奈具佐牟流許
許呂波阿良麻志斯奈婆斯農等母 一云能
知波志奴等母

和各抄云黑塩
為錫長徑云石
塩一名白塩又首
黒塩今格倍呼
黒塩為堅塩會
本托私託云堅
塩木支師是也

出豆由伎斯日乎可俗閑都都家布家布等阿
表麻多周良武知知波波良波母 一云波波
我迦奈斯佐
一世爾波二遍羨延農知知波波表意伎豆夜
奈何久阿我和加禮南 一云相別南
貧窮問答歌一首 并短歌
風離雨布流欲乃雨雜雪布流欲波為部母奈
久寒之安禮婆堅塩乎取都豆之呂比糟湯酒

契云取都豆之口
比者各以箸相撲
出也糟湯酒者清
糟水而黃謂之
糟湯今越州漁人
猶酸之而冬日捕
蝦蓋為令不寒也
之可夫可比者之波
夫久也波可相通
鼻毗之毗之亦者
嚏也再言之言之
甚也通說案是
糟氣入鼻而傷也
毗之之毗之痛鼻
謂之眉衣

才九和久良婆亦
今集行平哥
波濁音濁讀字
契云可之布者
楹楹之謂
曰猶伏屋故屋也
指棟和之作私
直者比太須良也
言無床席直敷
草席上也
指棟乃作為似非
和名抄辭新切韻
云韻音與勝同和
炊飯器也

ウチチス、
宇知須須呂比豆之可夫可比鼻毗之毗之爾
志可登阿良農比宜可伎撫而安禮乎於伎豆
人者安良自等富已呂倍騰寒之安禮波麻被
引可賀布利布可多衣安里能許等其等伎魯
倍騰毛寒夜須良乎和禮欲利母貧人乃父母
波飢寒良牟妻子等波乞乞泣良牟此時者伊
可爾之都都可汝代者和多流天地者比呂之
等伊倍持安我多米波狹也奈理奴流日月波

安可之等伊倍騰安我多米波照哉多麻波奴
人皆可吾耳也之可流和久良婆爾比等等波
安流乎比等奈美爾安禮母作乎綿毛奈伎布
可多衣乃羨留乃其等和和氣佐我禮流可可
布能尾肩爾打懸布勢伊保能麻宜伊保乃內
爾直土爾藁解敷而父母波枕乃可多爾妻子
等母波足乃方爾圍居而憂吟可麻度柔播火
氣布伎多豆受許之伎爾波久毛能須可伎豆

可布切
于此

契之伊等乃伎提
者伊及三也下州
七丁丁及才十二卷
亦才十四卷也皆同
語
毛詩注楚雜薪之
冬翻者
冬備每五十戶者
奴也神功記伊徒
者茂子姑者子也
並賤者之稱諸統
五十戶為萬名錄
也

送遣唐使之高也
衣未往來無恙也

拾穗作久

言冥言不能見之
靈也

日執政家之子也文
武紀大室元年七月壬
辰左大臣三位多治
比真人鴻亮
神之從者
祝詞或吾地止字
坐止契云領而鎮
坐之詞字極字志
者虫也拂虫也言
能被除惡魔

飯炊事毛和須禮提奴延鳥乃能好與比居爾
伊等乃伎提短物乎端伎流等云之如楚取五
十戶良我許惠波寢屋度麻但來立呼比奴可
久婆可里須部奈伎物能可世間乃道
世間乎宇之等夜佐之等於母倍杼母飛立可
彌都鳥爾之安良彌婆

山上憶良頓首謹上

好去好來歌一首 反歌一首

白氏文集贈戶部李巡官詩好云民
曹李判官又南浦別詩莫迴頭

神代欲理云傳介良久虛見通倭國者皇神能
伊都久志吉國言靈能佐吉播布國等加多利
繼伊比都賀比計理今世能人母許等期等目
前爾見在知在人佐播爾滿互播阿禮等母高
光日御朝庭神柰我良變能盛爾天下奏多麻
比志家子等撰多麻比天勅肯反云載持互唐
能遠境爾都加播佐禮麻加利伊麻勢宇奈原
能邊爾母奧爾母神豆麻利宇志播吉伊麻湏

萬葉集卷五

和名抄云東名苑
注曰船前頭謂之
船漢語抄云船
前制水處

聖武紀云捕獲賊
廣嗣於松浦郡
嘉島長野村

諸能大御神等船舳爾反云布奈 三千七カニ
天地能大御神等倭大國靈又堅能阿麻能見
虛喻阿麻賀氣利見渡多麻比事上行時神助之也了還日者又
更大御神等船舳爾御手打掛且墨繩表播倍
多留期等又阿庭可遠志智可能船欲利大伴
御津濱備爾多大泊爾美船播將泊都都美無
久佐伎又伊麻志且速歸坐勢

反歌

紐解佐氣五者
不結紐也言急
遠

大伴御津松原可吉掃且和禮立待速歸坐勢
難波津爾美船泊農等吉許延許婆紉解佐氣
且多知婆志利勢武

天平五年三月一日良宅對面首元獻三日山上

憶良 謹上

大唐大使卿記室

沉疴自哀文 山上憶良作

竊以朝佃食山野者猶無灾害而得度世謂常

聖武紀天平五年
三月戊午遣唐大使
從四位上多治比真
人廣成等拜朝
契云朝下蓋脫
暮若夕字

契云肩蓋遇之誤

龍 數

箭不避六齋所原禽獸不論大小孕及不孕並皆殺食以此為業者也晝夜釣漁

河海者尚有慶福而全經俗謂漁夫潛女各有

竿能釣波浪之上女者腰帶况乎我從胎生迄

于今日自有修善之志曾無作惡之心謂聞諸

諸善奉行之教也所以禮拜三寶無日不勤每日誦經

也敬重百神鮮夜有闕謂敬拜天地嗟乎媿哉

我犯何罪遭此重疾謂未知過去所造之罪若

過何獲此病乎初沈痾已來年月稍多謂經十是時年

七十有四鬢髮斑白筋力羸不但年老復加

斯病諺曰痛瘡灌鹽短材截端此之謂也四支

不動百節皆疼身體太重猶負鈞石二十四銖

六兩為一斤三十斤為一鈞四鈞為一石合一百二十斤也懸布欲立如折

翼之鳥倚杖且步比跛足之驢吾以身已穿俗

心思累塵欲知禍之所伏崇之所隱龜卜之門

巫祝之室無不往問若實若妄隨其所教奉弊

帛無不祈禱然而禱有增苦曾無減差吾聞前

幣

字名之誤

元化

指穗探作採

殺

代多有良醫救療蒼生病患至若榆樹扁鵲華
 他秦和緩葛稚川陶隱居張仲景等皆是在世
 良醫無不除愈也扁鵲姓秦字越人勃海郡人
 投以神藥即華他字無他沛國譙人也若有病
 窳如平也病縫復摩膏追望件醫非敢所及若逢聖醫神
 藥者仰願割割五藏抄探百病尋達膏肓之隙
 處育肓也心下為膏攻之不及欲顯二豎之逃匿
 謂晉景公疾秦醫緩視而遠者可謂為鬼所殺也命根既盡終其天年

尚為哀聖人賢者一切舍何況生錄未半為鬼
 枉殺顏色壯年為病橫困者乎在世大患孰甚
 于此

志恠記云廣平前太守北海徐玄方之女年
 十八歲而死其靈謂馮馬子曰察我生錄當
 壽八十餘歲今為妓鬼所枉殺已經四年此
 過馮馬子乃得更活是也長阿含經內教云膽浮洲人
 壽百二十歲謹案此數非必不得過此故壽

延經云有比丘名曰難達臨命終時請佛請
壽則延十八年但善為者天地相畢其壽友
者業報所招隨其修短而為半也未盈斯半
而過死去故曰未半也任微君曰病徒口入
故君子節其飲食由斯言之人遇疾病不必
效鬼夫醫方諸家之廣說飲食禁忌之厚訓
知易行難之鈍情三者盈目滿耳由來久矣
抱朴子曰人但不知其當死之日故不憂耳

若誠知羽翮可得延期者必將為之以此而
觀乃知我病蓋斯飲食所招而不能自治者
乎

帛公畧說曰伏思自厲以斯長生生可貪也死
可畏也天地之大德曰生故死人不及生鼠雖
為王侯一日絕氣積金如山誰為富哉威勢如
海誰為貴哉遊仙窟曰九泉下人一錢不直孔
子曰受之於天不可變易者形也受之於命不

列仙傳卷二
王子姓章名震
云乃嘆曰人但

全真富貴不知養性命氣絕雖為王侯只金山何益

可請益者壽也。見鬼各先故知生之極貴。命之

至重。欲言言窮。何以言之。欲慮人絕。何由慮之。

惟以人無賢愚。世無古今。咸悉嗟歎。歲月競流。

書夜不息。曾子曰。往而不反者。年也。老疾相催。

朝夕侵動。一代歡樂。未盡席前。魏文惜時賢詩。日未盡。西花夜。

劇作北千年愁苦。更繼坐後。古詩云。人生不滿

若夫群生品類。莫不皆以有盡之身。並求無窮

之命。所以道人方士。自負丹經。入於名山。而合

文述人生作生

望唐也

文述作常

衍字

樂之者。養性怡神。以求長生。抱朴子曰。神農云。

百病不愈。安得長生。帛出。又曰。生好物也。死惡

物也。若不幸而不得長生者。猶以生涯無病。患

者為福。大哉。今吾為病。見惱不得。卧坐向東。向

西。莫知所為。無福至甚。摠集于我。人願天從。如

有實者。仰願頓除此病。願得如平。以鼠為喻。豈

不愧乎。已見

上也

悲歎俗道假合。即離易去。難留詩一首并序

郡疑詳之誤在文
大年傳卷八元使
布五教于四方父
義母慈兄友共
子孝

毛詩小雅高山仰
谷深谷為陵

佛書壯士屈伸
臂云

竊以釋慈之示教謂釋氏先開三歸謂歸依五

戒而化法界謂一不殺生二不偷盜三邪周孔

之垂訓前張三綱謂君臣父五教以齊濟郡國

謂父義母慈兄故知引導雖二得悟惟一也但

以世元恒質所以陵谷更變人元定期所以壽

交不同擊目之間百齡已盡申臂之項項千代亦

空且作席上之主夕為泉下之客客白馬走來黃

泉何及隴上青松空懸信釵野中白楊但吹悲

延陵季子劍帶倚君墓樹

通志白楊多悲風

風是知世俗本無隱遁之室原野唯有長夜之

臺先聖已去後賢不留如有贖而可免者免古人

誰無價金乎未聞獨存遂見世終者所以維摩

大士疾玉體于方丈釋迦能仁掩金容乎雙樹

內教日不欲黑闇之後來莫入德天之先至德

者生也黑闇者死也故知生必有死死若不欲不知不生

况乎縱覺始終之恒數何慮存亡之大期者也

俗道變化猶擊目人事經紀如申臂空與浮雲

行大虚心力共盡無所寄

老身重病經年辛苦及思兒等歌七首長一首

短六首

裳喪也

表荷打之者
打置之義

靈剋内限者謂瞻淳州人壽平氣久安父母阿
良牟遠事母無裳無母阿良牟遠世間能字計
又都良計久伊等能伎提痛伎瘡爾波鹹鹽遠
灌知布何其等久益益母重馬荷爾表荷打等
伊布許等能其等老爾豆阿留我身上爾翳遠

等猶佐也又助
語歟

於他多則將死
而子等見存故
不果

捨子而死之後則
不知何如見子
而疾病故心中煩
悶

等加豆阿禮婆晝波母歎加比久良志夜波母
息豆伎阿可志年長久夜美志渡禮婆月累憂
今比許等許等波斯奈奈等思騰五月蠅柰周
佐和久兒等遠宇都且豆波死波不知見乍阿
禮婆心波母延農可爾可久爾思和豆良比彌
能尾志奈可由

反歌

奈具佐牟留心波柰之爾雲隱鳴往鳥乃彌能

尾志奈可由

出奔

スベモナククルレバ、イナハモリイナ、
周弊母奈久苦志久阿禮婆出波之利伊奈々
トモトコラニサヤリ又
等思騰許良爾佐夜利奴

ト三ヒトノイノコトモノキル至ナニクタモスツ
富人能家能子等能伎留身素義又多志須都

良牟約綿良波母

言非富家之子可著也身尔 富人子著而至朽捨也

アラタヘノ又ノキヌヲタニキ世カチニカクヤナケカム世
麗妙能布衣遠随爾伎世難爾可久夜歎敢世

牟周弊遠奈美

三十八ノスモヒキイナキモタク十八ノ十ヒロコモカト子カヒク
水沫奈須微命母携繩能千尋爾母何等慕久

言貧兒無衣富兒
多衣而常傲則衣
之葉得其絹紫
絶疑絹之誤
指穗作絹

良志都

レツタミキカスモアラヌ三ニハアレト十トセニモカ
倭父手纏數母不在身爾波在等十年爾母何

トオモホユルカモ
等意母保由留加母 去神龜二年作之但
以類故更載於茲

天平五年六月丙申朔三日戊戌作

戀男子名古日歌三首

長一首
短二首

蓋夫婦之中

ヨノヒトノタラヒ子カチクサノタカモワレハ士カセモワカナカノ
世人之貴慕七種之寶毛我波何為和我中能
ハムレイテタルエラタマノワカコフルヒハアカホレノアケルアヒハ
産禮出有白玉之吾子古日者明星之開朝者
ニキタヘノトコノヘサラスタテレトモラレト
敷多倍乃登許能邊佐良受立禮杼毛居禮杼

按表多訓保加四
表之表可證也
言莫性升也

橫風所謂山嵐
瘴病之類

契云下布敷可尔
四字蓋衍久滿
按風下尔母三字
指穗無下四字

會神降福也

契云俗語阿世
留同冬滿按射
讀入聲須訓
阿世利

契之靈龜也
管見術三形容瀆
類也都久倒置
字指穗作久都
保里是一本

毛登母爾戲禮夕星乃由布弊爾奈禮婆伊射
彌余登手乎多豆佐波里父母毛表者奈佐我
利三枝之中爾乎彌牟登愛久志我^カ可多良倍
婆何時可毛比等等奈理伊豆天安志家口毛
與家父母見牟登大船乃於毛比多能無爾於
毛波奴彌橫風乃爾母布敷可爾布敷可爾覆
來禮婆世武須便乃多杼伎乎之良爾志路多
倍乃多須吉乎可氣麻蘇鏡豆爾登利毛知豆

天神阿布藝許比乃美地祇布之且額拜可加
良受毛可賀利毛神乃未爾麻仁等立阿射里
我例乞能米登須史毛余家久波奈之爾漸々
可多知都久保里朝朝伊布許登夜美靈剋伊
乃知多延奴禮立乎杼利足須里佐家婢伏仰
武彌宇知奈氣吉手爾持流安我古登婆之都
世間之道

反歌

ヨノナカノ 三千

下辺根國也圖
王欣

和可家禮婆道行之良士未比波世武之多做

乃使於比豆登保良世

布施於吉豆吾波許比能武阿射無加受多太

爾率去豆阿麻治思良之米

右一首作者未詳但以裁歌之體似於山上

之操載此次焉

萬葉集卷第五

1989.12.1
古書會館
端本1冊300円

